

464670-2026 - Hange

Saksamaa – Side- ja multimeediatarkvarapakett – Erneuerung des Kommunikationsmanagement-Systems in der Feuerwehr-Leitstelle

OJ S 127/2026 06/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: natalie.loewe@duesseldorf.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erneuerung des Kommunikationsmanagement-Systems in der Feuerwehr-Leitstelle

Kirjeldus: Erneuerung des Kommunikationsmanagement-Systems in der Feuerwehr-Leitstelle

Menetluse tunnus: 3e807d85-c830-4dc7-90ad-dcae2647ced9

Sisemine tunnus: DUS-2026-0376

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48500000 Side- ja multimeediatarkvarapakett

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40200

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korruptsioon: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Pettus: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Maksejõuetus: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Vara haldab likvideerija: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Tõsine ametialane rikkumine: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Äritegevus on peatatud: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Erneuerung des Kommunikationsmanagement-Systems in der Feuerwehr-Leitstelle
Kirjeldus: Mit diesem Vorgang vergibt die Feuerwehr Düsseldorf die vollständige Erneuerung des Kommunikationsmanagementsystems - im Folgenden "KMS" genannt. Dieses soll durch ein modernes, hochverfügbares sowie skalierbares System ersetzt werden. Die Maßnahme dient der Implementierung neuer technologischer Möglichkeiten, um u.a. folgende Sprach-Leistungsmerkmale bestmöglich zu erschließen: • Notruf 112 • Krankentransport 19222 • Sonstige Telefonieverbindungen • Digitalfunk via IP und Funk Weitere Informationen, siehe "Anlage 1 LB KMS ENTWURF"
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 48500000 Side- ja multimeediatarkvarapakett

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Düsseldorf
Sihtnumber: 40200
Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 05/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Die Auftraggeberin behält sich vor, den Zuschlag ohne die Durchführung von Verhandlungsrunden auf die indikativen Angebote zu erteilen. Der Bieter ist gehalten auf die Vollständigkeit seines Angebots zu achten!

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt/Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Lieferauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Empfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. Eigenerklärungen über ausreichende Referenzen (Es ist die Anlage 4 Referenzen zu verwenden): Vorlage von mindestens einem (1) mit dem ausgeschriebenen Auftragsgegenstand vergleichbaren Referenzprojekten. Folgende Mindestanforderungen müssen jeweils von jedem der einzureichenden Referenzprojekte kumulativ erfüllt werden: (M. 1): Vergleichsprojekt KMS -mind. 15 full-Clients an einem Einzelstandort -UND im gleichen Projekt insgesamt mind. 30 full-clients standortübergreifend -UND im gleichen Projekt die erforderliche Anzahl an Arbeitsplätzen sowie die zugrundeliegende IKT-Infrastruktur, um 30 gleichzeitige Notrufe über das KMS abzuwickeln. Die Summe der Arbeitsplätze darf full-, reduzierte sowie voice-only-clients berücksichtigen. Zur Vermeidung einer unangemessenen Einschränkung des Wettbewerbs wird jedoch folgende Konkretisierung vorgenommen: • Der Nachweis gemäß (M.1) für mindestens 15 Arbeitsplätze an einem Einzelstandort ist in Kombination mit (M.2) (Anbindung an iSE COBRA 4) innerhalb eines Referenzprojekts zu erbringen. • Die weiteren Anforderungen aus (M.1), insbesondere mindestens 30 Arbeitsplätze standortübergreifend sowie die Abwicklung von 30 gleichzeitigen Notrufen können auch durch ein anderes Referenzprojekt nachgewiesen werden. Dabei ist es zulässig, dass dieses Referenzprojekt ein anderes Einsatzleitsystem aufweist. Die Auftraggeberin stellt damit sicher, dass sowohl die spezifische Integrationsfähigkeit mit iSE COBRA 4 als auch die erforderliche Leistungsfähigkeit des Systems insgesamt belastbar nachgewiesen werden. (M.2): Anbindung Einsatzleitsystem Es muss mindestens eine erfolgreiche Anbindung des angebotenen, vollwertigen KMS an das Einsatzleitsystem iSE Cobra Version 4 nachgewiesen werden. Der Austausch relevanter Daten hat über die standardisierte Schnittstelle WDX3 zu erfolgen. Eine dateibasierte Integration durch den Austausch relevanter Informationen bspw. via xml-Dateien ist nicht zulässig und führt zum Ausschluss. (M.3): Anbindung Digitalfunk Es ist ein Nachweis

über die erfolgreiche Anbindung des angebotenen KMS an den Digitalfunk in folgender Konstellation nachzuweisen: -primär IP-basiert über den Digitalfunkstecker NRW V 1.01 - alternativ über FRT Verfahrensbeschreibung für die Vergabe der Erneuerung des Kommunikationsmanagementsystem der Landeshauptstadt Düsseldorf Das KMS wählt automatisch den Alternativweg, sofern die IP-basierte Anbindung nicht zur Verfügung steht. Hinweis: Erfüllt ein Referenzprojekt (M.1), (M.2) und/oder (M.3) nicht, ist es nicht wertbar und bleibt unberücksichtigt. Die Mindestanforderungen (M.1), (M.2) und (M.3) müssen kumulativ in jedem Referenzprojekt erfüllt sein.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung in Form einer aktuell gültigen Bestätigung durch den Versicherer (Eigenerklärungen oder Beitragsrechnungen werden nicht anerkannt) - 2.000.000 für Personenschäden - 50.000 für Sachschäden - 50.000 für Vermögensschäden (sonstige Schäden). Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Qualität

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind
Nimi: Preis
Kirjeldus: Preis
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e63cd372e-5718c6c5709fa344

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 10/07/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Teilnahmeantragsunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen

Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: 05111-31001-70

Postiaadress: Willi-Becker-Allee 10

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40227

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: natalie.loewe@duesseldorf.de

Telefon: +49 211-8926556

Internetiaadress: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05315-03002-81

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Faks: +49 2514112165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

f1eb12f2-edd3-4aa8-a614-34162db71a11-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Es wurde das Eignungskriterium der Referenzen geändert, daraufhin wurden Unterlagen ausgetauscht. Die Frist für die Öffnung der Angebote wurde auf den 10.07.2026 10:45 Uhr verschoben.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: d734e858-7ad1-42f0-b26c-8dc4818fba74 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/07/2026 15:28:04 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 464670-2026

ELT S väljaande number: 127/2026

Avaldamise kuupäev: 06/07/2026